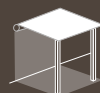


BLOCKOUT TEXTILES

# OPATEX<sup>®</sup> WAY

ALTERNATIVE YET  
BRILLIANT LOOK



PERGOLA



GAZEBO



TEXOUT<sup>®</sup>

[texout.com](http://texout.com)

### Utilizzi

Tessuti consigliati  
per gazebo, pergole.

### Applications

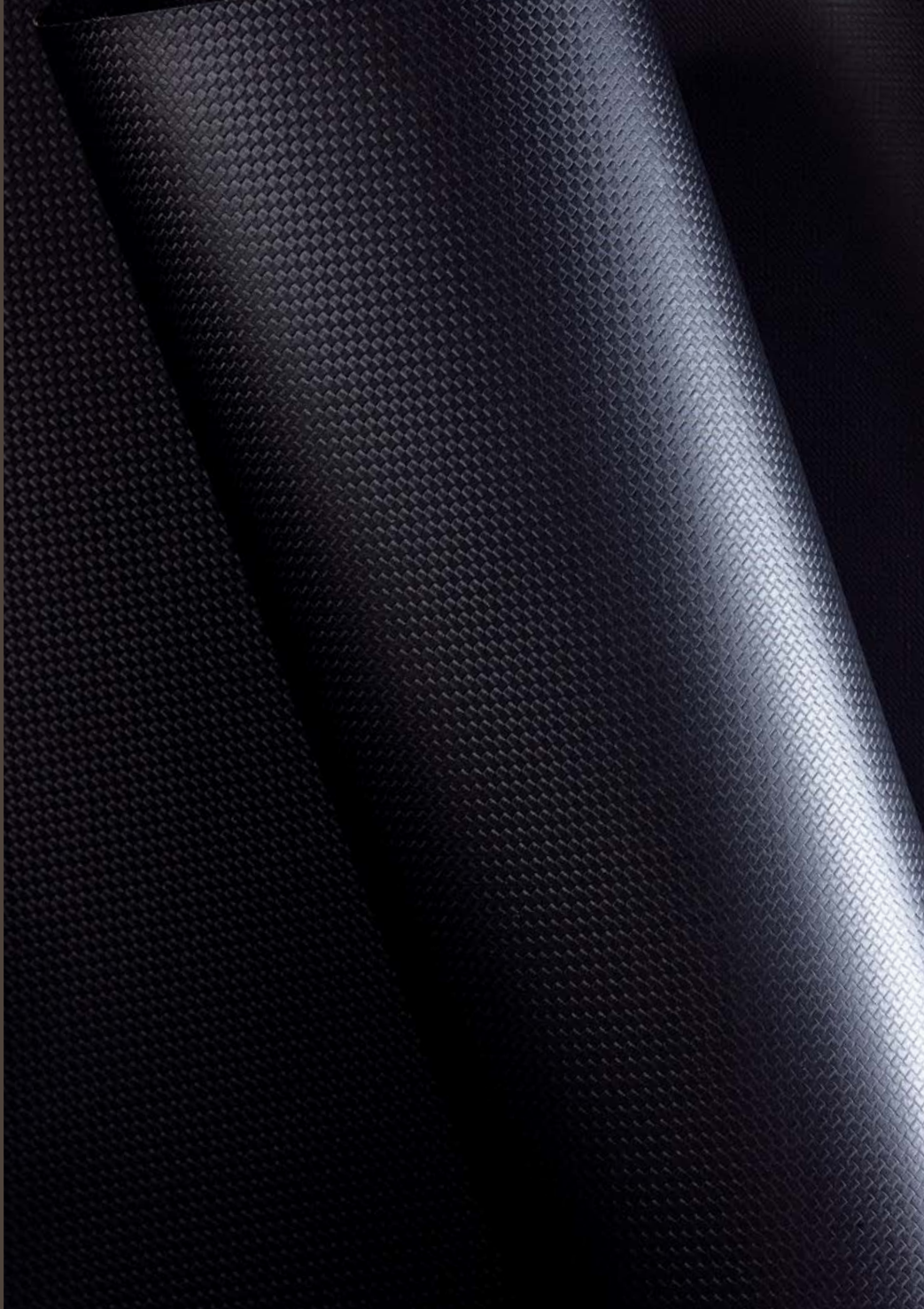
Fabrics recommended  
for for gazebo,  
pergolas.

### Anwendungen

Gewebe empfohlen  
für Pavillons,  
Schutztunnel,  
Empfangszelte.

### Applications

Tissus recommandés  
pour chapiteaux,  
pergola.



Scansiona il QR CODE  
per maggiori informazioni  
sul tessuto

Scan the QR CODE  
for more information  
on the fabric

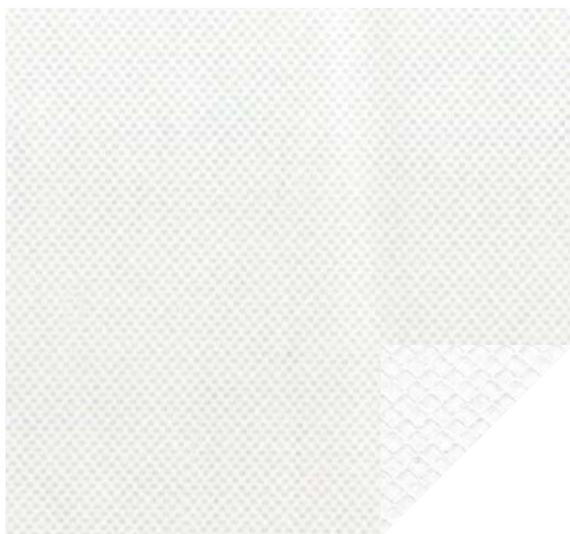
Le caratteristiche tecniche sono riportate a scopo informativo per una corretta utilizzazione del prodotto; possono essere suscettibili di modifiche in linea con i progressi tecnologici e in funzione delle esigenze di fabbricazione. I dati menzionati sono valori indicativi calcolati in linea con i più importanti standard europei e americani. Giovanardi garantisce la conformità dei suoi prodotti alle normative vigenti e alle specifiche tecniche. L'acquirente si assume la responsabilità per l'errato, inidoneo, non conforme uso e applicazione dei prodotti; nonché per la messa in opera e l'installazione degli stessi in relazione alle normative, alle regole dell'arte e alle norme sulla sicurezza vigenti nei Paesi destinatari anche con riguardo agli eventuali diritti di terzi.

The technical specifications mentioned have a pure informative purpose and are ment for a correct application of the material. The data can be subject to changes according to technological advances and production needs. The mentioned data are indicative values calculated according to the most important European and American standards. Giovanardi guarantees the compliance of its products with the actual standards and with the technical specifications. The buyer takes his own responsibility for incorrect, unsuitable and non-compliant application of the products; as well as for its implementation and installation according to the existing regulations, proper work and security laws existing in the destination Countries with particular attention to eventual rights of third parties.

Die angegebenen technischen Daten dienen der korrekten Anwendung des Produktes. Sie können sich aufgrund von neuen Entwicklungen oder Produktionsbedürfnissen verändern. Die angegebenen Daten sind Richtwerte, entsprechend den wichtigsten europäischen und amerikanischen Standards. Die Firma Giovanardi gewährleistet die Konformität ihrer Produkte nach den geltenden Normen und technischen Spezifikationen. Der Käufer übernimmt die Verantwortung für den falschen, ungeeigneten Einsatz der Produkte, sowie die Installation derselben in Bezug auf die Normen, die in jenen Ländern gelten, in denen die Produkte eingesetzt werden. Dies gilt auch hinsichtlich eventueller Rechte Dritter.

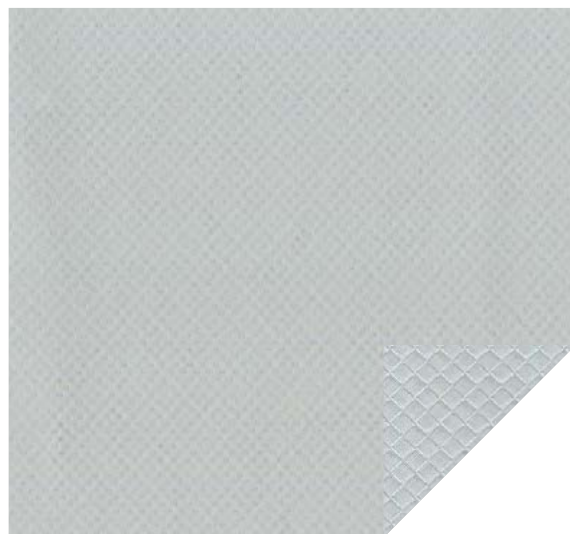
Les caractéristiques techniques sont indiquées à titre afin de permettre une bonne utilisation du produit. Elles peuvent être sujettes à changement en fonction des progrès de la technique et des exigences de fabrication. Les données ci-dessus sont des valeurs indicatives, calculées conformément aux principales normes européennes et américaines. La société Giovanardi garantit la conformité de ses produits en fonction des normes en vigueur et des usages. L'acheteur de nos produits a la responsabilité de la mise en oeuvre et de la transformation non conforme ou incorrecte du produit, aussi bien que la mise en oeuvre et de l'installation, conformément aux normes, règles de l'art et sécurité du pays de destination et en ce qui concerne d'éventuels droits des tiers.

LATO ESTERNO LISCIO / FLAT OUTER SIDE



112 esterno bianco / interno bianco

$g_{TOT}$  0.03



802 esterno grigio perla / interno grigio perla

$g_{TOT}$  0.05



264 esterno champagne / interno champagne

$g_{TOT}$  0.03



904 esterno nero / interno nero

$g_{TOT}$  0.06



LATO INTERNO GOFFRATURA WAY / WAY EMBOSSED INNER SIDE

## Performance testate / Tested performances



### Look alternativo ma brillante

Tessuto oscurante ignifugo grazie alla spalmatura nera all'interno. Poliestere spalmato PVC con peso 730 gr/m<sup>2</sup> laccato opaco. Il lato interno è caratterizzato dalla goffratura Way dal design dinamico ed alternativo. Opatex Way è disponibile in 4 colori.



DOUBLE FACE

#### **Alternative yet brilliant look**

Flame retardant blackout fabric thanks to the black coating on the inside. PVC coated polyester with weight 730 gr / m<sup>2</sup> matt lacquered. The inner side is characterized by the Way embossing with a dynamic and alternative design. Opatex Way is available in 4 colors. a dynamic effect on the surface. Outer side anti-dust acrylic lacquered. Flame retardant according to Italian CL 2.

#### **Alternativer und dennoch**

**brillanter Look**  
Flammhemmender Verdunkelungsstoff dank schwarzer Beschichtung auf der Innenseite. PVC-beschichtetes Polyester mit einem Gewicht von 730 g / m<sup>2</sup> matt lackiert. Die Innenseite zeichnet sich durch die Way-Prägung mit einem dynamischen und alternativen Design aus. Opatex Way ist in 4 Farben erhältlich. Ein dynamischer Effekt auf der Oberfläche. Außenseite staubabweisend acryllackiert. Flammhemmend nach italienischer CL 2.

#### **Look alternatif mais brillant**

Tissu opaque ignifuge grâce au revêtement noir à l'intérieur. Polyester enduit PVC de grammage 730 gr/m<sup>2</sup> laqué mat. La face intérieure est caractérisée par le gaufrage Way au design dynamique et alternatif. Opatex Way est disponible en 4 couleurs. un effet dynamique sur la surface. Face extérieure laquée acrylique anti-poussière. Ignifuge selon la norme italienne CL 2.

## Pulizia e manutenzione / Care and cleaning

Si consiglia una pulizia frequente del materiale per evitare migrazioni degli inquinanti nel PVC. Utilizzare spugne soffici e stracci. Evitare sostanze e strumenti di pulizia abrasivi e vigorosi sfregamenti. È sconsigliato l'uso di idropultrici ad alta pressione, mentre è consentito l'uso di idropultrice a bassa pressione con acqua fredda. Si consiglia l'uso di TEXOUT APCO INTENSE CLEANER o TEXOUT APCO FAST CLEANER. Utilizzare detergenti non ionici, contenenti quantità limitate di alcool, evitare detergenti fortemente alcalini, sostanze molto acide, solventi molto polari, ossidanti come ipoclorito o acqua ossigenata. La concentrazione del detergente può variare a seconda dello sporco da rimuovere. È consentito l'uso di idrocarburi come nafta, benzina o etere di petrolio solo in casi occasionali, per rimuovere macchie di grasso. Sciacquare abbondantemente con acqua al termine del trattamento e asciugare bene prima di riporre il telo o la tenda piegati per evitare muffe. È indicato effettuare periodicamente un trattamento con un prodotto specifico (TEXOUT APCO PROTECTANT) che crea un film protettivo ridonando lucentezza e prolungando la durata del tessuto.

A frequent cleaning is advisable to avoid pollution migration in the PVC. Use a soft sponge or cloth. Avoid abrasive substances or facilities and strong rubbing. Do not use high pressure water jet cleaner while use of low pressure water jet cleaner is allowed with cold water. Cleaning with TEXOUT APCO INTENSE CLEANER, TEXOUT APCO FAST CLEANER is suggested. Use only non ionic detergents, with low percentage of alcohol and avoid strongly alkaline or acid detergents, highly hypochlorite or hydrogen peroxide. The concentration of the detergent can vary according to the dirt degree of the material. The occasional use of Hydrocarbons like naphtha, fuel or petroleum ether is permitted to remove grease stain. Rinse thoroughly with running water and let the tarp or awning dry carefully before folding to avoid mould. It is advisable to treat the material periodically with a specific product (TEXOUT APCO PROTECTANT) creating a protective film maintaining brightness and durability as well.

Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung des Materials, um die Migration von Schadstoffen in das PVC zu verhindern. Verwenden Sie ein Tuch oder eine weiche Bürste und vermeiden Sie Scheuermittel, Werkzeuge und kräftiges Reiben. Es ist ratsam, Hochdruckreiniger bei niedrigem Druck mit kaltem Wasser zu nutzen. Wir empfehlen die Verwendung von TEXOUT® APCO INTENSE CLEANER oder TEXOUT® APCO FAST CLEANER. Es ist ratsam, nichtionische Reiniger, die eine begrenzte Menge an Alkohol haben, zu verwenden. Vermeiden Sie säurehaltige und basische Substanzen sowie Lösungsmittel und Oxidationsmittel zum Beispiel Natriumhypochlorit oder Wasserstoffperoxid. Die Konzentration des Reinigers ist abhängig von der zu entfernenden Verunreinigung. Bitte beachten Sie, dass nur in Einzelfällen Kohlenwasserstoffe wie Naphtha, Benzin oder Petrolether gegen Fettflecke einzusetzen sind. Gründlich mit Wasser nach der Behandlung spülen und gut trocknen lassen, bevor Sie das Material wieder aufrollen, um Schimmelbildung zu vermeiden. Es wird auch eine regelmäßige Behandlung mit einem bestimmten Produkt (APCO TEXOUT PROTECTANT) empfohlen, die einen schützenden Film schafft. Es sorgt für die Wiederherstellung des Glanzes und verlängert die Lebensdauer des Gewebes.

Il est recommandé un nettoyage régulier du matériel afin de prévenir la migration des contaminants dans le PVC. Utilisez des éponges douces et des chiffons. Évitez des produits et des instruments de nettoyage abrasifs et les frottements vigoureux. Il est conseillé de ne pas utiliser trop de pression. Pendant le nettoyage, l'utilisation de basse pression laveur est autorisé à l'eau froide. Nous recommandons l'utilisation de TEXOUT APCO INTENSE CLEANER ou TEXOUT APCO FAST CLEANER. Ces produits utilisent des détergents non ioniques, qui ont des quantités limitées de l'alcool et évitent les agents de nettoyage alcalins, les substances qui sont très acides, les solvants fortement polaires, les agents oxydants comme l'hypochlorite de sodium ou de peroxyde d'hydrogène. La concentration de l'agent de nettoyage est dépendante de la pollution. Il permet l'utilisation des hydrocarbures comme le naphtha, l'essence ou de pétrole que dans des cas individuels, pour enlever les taches de graisse. Rincer abondamment à l'eau après le traitement et le laisser sécher complètement avant de plier le tissu à nouveau pour empêcher la formation de moisissures. Il est également recommandé pour le traitement régulier, un produit spécifique (APCO TEXOUT Protectant).



<b>Spessore / Thickness / Stärke / Espesor</b>	0,57 mm
<b>Peso tessuto / Weight / Gewicht / Pesos (ISO 2286-2)</b>	730 g/m <sup>2</sup>
<b>Altezza del tessuto / Roll width / Breite / Ancho del rollo</b>	250 cm



LAQUERED



DOUBLE FACE



FIRE RESISTANT



WATERPROOF



	IT	EN	DE	FR
<b>Composizione / Material Zusammensetzung Composition</b>	100% Poliestere HT spalmato PVC	100% PVC coated HT Polyester	100% Polyesterträger HT PVC-beschichte	100% Polyester haute ténacité avec enduction PVC
<b>Caratteristiche / Features / Eigenschaften / Caracteristiques</b>	Blockout	Blockout	Blockout	Blockout
<b>Finissaggio / Finish Schlusslack / Finition</b>	Laccato opaco	Matt laquered	Matt lackiert	Laqué mat
<b>Trattamento / Treatment Behandlung / Traitement</b>	Antimuffa	Mold resistant	Schimmelresistent	Antimoississure
<b>Biocidi / Biocides Biozide / Biocidas (BPR 528/2012)</b>	DCOIT	DCOIT	DCOIT	DCOIT
<b>Filato / Yarn / Garn / Fil</b>	PES / 1100dtex - 1100dtex	PES / 1100dtex - 1100dtex	PES / 1100dtex - 1100dtex	PES / 1100dtex - 1100dtex
<b>Costruzione / Construction Einstellung / Contexture</b>	8 fili/cm - 8 fili/cm	8 fili/cm - 8 fili/cm	8 Fäden/cm 8 Fäden/cm	8 fili/cm - 8 fili/cm
<b>Lunghezza rotolo Roll length Rollenlänge Longueur de la pièce</b>	50 m	50 m	50 m	50 m
<b>Resistenza alla trazione Breaking strength Reisskraft Résistance à la traction (ISO 1421-1)</b>	300 daN/5 cm 200 daN/5 cm	300 daN/5 cm 200 daN/5 cm	300 daN/5 cm 200 daN/5 cm	300 daN/5 cm 200 daN/5 cm
<b>Resistenza allo strappo Tear strength Weiterreißfestigkeit Résistance à la déchirure (DIN 53363)</b>	30 daN - 26 daN	30 daN - 26 daN	30 daN - 26 daN	30 daN - 26 daN
<b>Adesione / Adhesion / Haftung / Adhérence (ISO 2411)</b>	ca 10 DaN/5 cm	ca 10 DaN/5 cm	ca 10 DaN/5 cm	ca 10 DaN/5 cm
<b>Ignifugazione Flammability Entflammbarkeit Ignifugation (UNI 9177)</b>	Classe 2 (IT)	Classe 2 (IT)	Classe 2 (IT)	Classe 2 (IT)
<b>Solidità dei colori agli UV UV Colour fastness Beständigkeit Solidité de la couleur (ISO 105 B02)</b>	7/8	7/8	7/8	7/8
<b>Resistenza alle temperature Temperature resistance Temperaturbeständigkeit Résistance à la température</b>	+70°C / -30°C	+70°C / -30°C	+70°C / -30°C	+70°C / -30°C